



Postsportverein Dresden-Abteilung Orientierungslauf

Teilnehmerheft

Deutsche Meisterschaft im

Mittel - Orientierungslauf

und

BRL



12./13.06.2010



Amand Umwelttechnik GmbH & Co. KG

- Maxener Str. 55, 01257 Dresden
- Wilsdruffer Strasse 12, 01723 Grumbach
- Tharandter Strasse 56, 01723 Grumbach
- Hammerweg 35, 01129 Dresden



MAIL BOXES ETC.®

Business Service Jekel e. K.
Nürnberger Str. 11a, 01187 Dresden
Telefon: 03 51 / 4 17 52 26

Versand · Verpackung · Grafik · Druck

Grußwort der Gemeinde Großmehlen

Wir heißen Sie alle – Aktive und Zuschauer – ganz herzlich auf unserem Motocross-Gelände und in dem Kmehleener Bergen, am Fuße von Brandenburgs höchstem Berg, dem Kutschenberg, willkommen! Hier gibt es gute Wander- Motor- und Wintersportmöglichkeiten sowie ein gut ausgebautes touristisches Radwegenetz.

Neben diesen durch die Natur begünstigten Vorzügen verfügt unsere über 800 Jahre alte Gemeinde auch über ein bedeutendes kulturelles Erbe mit einem herrlichen Renaissance-Wasserschloss einschließlich Park, der kostbaren Kirche mit Antwerpener Schnitzaltar und Silbermannorgel sowie den intakten historischen Dorfsensembles in den Ortsteilen Frauwalde, Kleinkmehlen und Großmehlen.

Es ist uns eine Freude, wenn viele Besucher aus Nah und Fern teilhaben an unseren Schätzen der Natur und der Geschichte.

Besondere Gelegenheiten hierfür sind der jährliche Zyklus von Orgelkonzerten (in dessen Rahmen dieses Jahr auch eine bereits nahezu ausverkaufte Veranstaltung der Brandenburgischen Sommerkonzerte stattfindet), die Motocrossläufe am Kutschenberg, das traditionelle Schloss- und Hopfenfest am 11. und 12. September und die Schlossweihnacht am 27. November.

Für unsere Gemeinde ist es nun eine besondere Ehre, dass der Postsportverein Dresden in diesem Jahr mit der Durchführung Deutscher Meisterschaften im Orientierungslauf in den Kmehleener Bergen einen ganz besonderen Höhepunkt setzt.

Wir wünschen allen Teilnehmern gute Wettkampfergebnisse, Freude beim Zusammensein mit den Sportkameraden und gute Eindrücke aus dem südlichsten Zipfel Brandenburgs!

**Dr. Gerd Müller-Hagen
Bürgermeister**

Grußwort des Bürgermeisters der Stadt Ortrand Ingo Senftleben

Liebe Sportlerinnen und Sportler,

ich begrüße Sie im Namen aller Ortranderinnen und Ortrander ganz herzlich in unserer schönen Heimat. Ich freue mich sehr, dass das landschaftlich schöne Gebiet im Amt Ortrand, mit dem Kutschenberg als höchsten Berg Brandenburgs als besonderes Highlight, der Austragungsort der diesjährigen Deutschen Meisterschaften im Orientierungslaufen ist. Dafür geht mein Dank an den Veranstalter, dem Postsportverein Dresden.

Unsere Kleinstadt an der Landesgrenze zwischen Brandenburg und Sachsen hat viel zu bieten.

So ist die St. Barbara – Kirche im Stadtzentrum schon von weitem erkennbar. Sie wurde 1565 fertig gestellt und 1728 vom Erbauer der Dresdner Frauenkirche George Baehr umgebaut. Der Altmarkt mit dem Rathaus hat nach umfangreichen Sanierungsarbeiten seine alte Schönheit und Anziehungskraft wieder gefunden. Nehmen Sie sich ruhig ein wenig Zeit zu einem Rundgang durch die Innenstadt und lassen Sie sich vom historischen Stadtrundgang verzaubern.

Aber auch im Sport kann Ortrand auf gute Erfolge verweisen. So ist hier u.a. der Doppel-Olympiasieger im Radsprint, Lutz Heßlich, geboren. Gloria Siebert, Olympia-Zweite im Hürdensprint, erlernte in Ortrand die ersten Laufschriffe. Die Fußballer des SV Eintracht spielten in der Brandenburgliga, ebenso wie die Handballerinnen und Handballer des Vereins. Der Spielmanszug unserer Pulsnitzstadt ist schon in mehreren europäischen Ländern aufgetreten und blickt auf eine lange Tradition zurück. Im Kegeln, in der Gymnastik, im Judo, im Angelverein, im Schützenverein oder beim Motorsportclub gehen viele Ortrander einer sportlichen Freizeitbetätigung nach.

Bisher letzter Höhepunkt war die Teilnahme des 11- jährigen Marc von Reppert bei den Deutschen Meisterschaften im Schach in Oberhof. Er entstammt der erfolgreichen Schachsektion des SV Eintracht Ortrand.

Die Laufbewegung hat in Ortrand ebenfalls eine Heimat gefunden.

Mittlerweile gibt es jährlich 3 Großveranstaltungen.

Das sind der Schneeglöckchenlauf im März, der Pulsnitzlauf am 1. Mai und im August der Lausitzmarathon.

Um Sport treiben zu können, müssen die Bedingungen vorhanden sein. Mit dem Thomas – Geipel – Sportzentrum, dem neuen Multifunktionsgebäude

„Pulsnitzhalle“ oder dem Freizeitbad können wir unseren Bürgern Sportstätten auf gutem Niveau anbieten.

Mit der Durchführung der Deutschen Meisterschaften im Orientierungslauf können wir den Ortrander Bürgerinnen und Bürgern, sowie Ihren und unseren gemeinsamen Gästen, einen weiteren sportlichen Höhepunkt anbieten.

Unser Dank gilt allen Sportbegeisterten, die sich für diese Veranstaltung engagieren.

Ich hoffe, dass Ihnen unsere Stadt und ihre Umgebung gefallen und würde mich freuen, Sie wieder einmal in der südlichsten Stadt Brandenburgs begrüßen zu können. Ich wünsche allen Teilnehmern im fairen Wettstreit viel Erfolg und beste Gesundheit, den Organisatoren gutes Gelingen und beste Wetterbedingungen.

Mit den besten Wünschen

**Ingo Senftleben
Bürgermeister**

Zeitplan

11.06.10	ab 19.00 Uhr Anreise Pulsnitzhalle Ortrand
11.06.10	19.00 -23.00 Uhr Öffnung Org.-Büro in der Pulsnitzhalle Ortrand
12.06.10	9.00 -13.00 Uhr Öffnung Org.-Büro WKZ Autocrossstrecke
12.06.10	bis 11.00 Uhr Abgabe der Startpässe für DM
12.06.10	12.00 Uhr Start DM-Mittel
12.06.10	12.00 – 15.00 Uhr Schließung der Pulsnitzhalle
12.06.10	Zielschluss gemäß WKB
12.06.10	17.00 Uhr flower ceremony Eliteklassen im WKZ
12.06.10	18.00 – 19.00 Uhr Öffnung Org.-Büro Pulsnitzhalle
12.06.10	19.30 Uhr Beginn Siegerehrung an der Pulsnitzhalle Ortrand
13.06.10	8.00- 9.00 Uhr Öffnung Org.-Büro WKZ
13.06.10	9.00 Uhr Start BRL
13.06.10	12.00 Uhr Schließung der Pulsnitzhalle
13.06.10	Zielschluss gemäß WKB

Veranstalter / Organisation

Ausrichter:	Deutscher Turnerbund
Veranstalter:	Post SV Dresden e.V.
Gesamtleiter:	Dietmar Fuchs
Org-Leiter:	Birgit Leibiger
Techn.-Leiter:	Matthias Müller
Öffentlichkeitsarbeit:	Janek Leibiger/Thomas Rothkegel
TD:	Michael Frenzel
Schiedsgericht:	Michael Frenzel Dietmar Fremder Achim Gerhardt
Bahnleger:	Janek Leibiger/ DM-Mittel Dirk Meyer/ BRL
Kinder-OL:	Catrin Nitsche
Start:	Jens Lucke
Ziel:	Jens Grundmann
Kartenaufnahme:	Ludwig Genderjahn/Andreas Lückmann
EDV:	Werner Kraemer/Thomas Rothkegel
Sprecher:	Paul Leidiger

Technische Hinweise DM-Mittel und BRL

Auf der Karte sind einige **Sperrgebiete** eingezeichnet. Diese sind rot schraffiert dargestellt, im Gelände aber nicht markiert. Das sind vor allem Felder und teilweise Wiesen.

Ein Betreten führt zur Disqualifikation.

Die Wettkampfbahnen kreuzen teilweise die Zufahrtsstraße zum WKZ. Bitte Vorsicht!

Gelände:

Die Kmehlener Berge sind eine Hügelgruppe im Süden des Landes Brandenburg und gehören zum selben Endmoränenzug wie die Grödener Berge.

Sie erstrecken sich entlang der brandenburgisch-sächsischen Grenze und haben mit dem Kutschenberg (200,7 m ü. NN) den höchsten Berg des Landes Brandenburg und gehen Richtung Norden in den so genannten Schraden (Urstromtal) über (ca. 100 m ü. NN).

Der höchste Berg der Kmehlener Berge (Hüttenberg: 212 m ü. NN) liegt allerdings in Sachsen. Es gibt flache Erhebungen, aber auch sehr steile Hänge (bis 30m Höhenunterschied) und tiefe Rinnen. Bis Ende der 80er Jahre gab es zwei Sprungschanzen und in schneereichen Wintern wird der Abfahrtshang am Kutschenberg genutzt.

In einigen Bereichen verlaufen lange Böschungen. Diese sind ab einer Höhe von einem Meter kartiert.

Das Wettkampfgelände wird von einem ungepflegten Mischwald mit meist fließenden Übergängen und einem dichten Wegenetz charakterisiert.

Gute Belaufbarkeit wechselt sich mit Laufbehinderung vor allem durch Unterbewuchs (Farn, **Brombeeren**) ab. Außerdem wird das Waldgebiet durch viele Wiesen und Felder geteilt.

Auf den meisten Wiesen steht hohes Gras, wodurch ebenfalls die Belaufbarkeit eingeschränkt wird.

Es wird unbedingt **lange** Laufkleidung empfohlen.

Im Gelände gibt es reichlich **Zecken**, wobei die Gegend kein FSME Risikogebiet ist.
Forst – und Schleifspuren sind nicht vollständig eingezeichnet.

Hinweis zur Anreise zum Wettkampfbereich

Da die Anreise direkt durch das Wettkampfbereich erfolgt, bitten wir auf dieser Strecke um erhöhte Vorsicht! Folgende Regelungen sind auf diesem Stück einzuhalten:

1. Die Fahrzeuge dürfen nicht verlassen werden.
2. Die Fahrzeuge dürfen nur anhalten, wenn Wettkämpfer die Strasse kreuzen bzw. Kampfrichter die Fahrzeuge zum Anhalten auffordern. Wir bitten Euch darum, diese Einschränkungen auf dem kurzen Stück einzuhalten, dort ausgesprochen vorsichtig und langsam zu fahren und damit allen einen fairen Wettkampfablauf zu ermöglichen.

Technische Hinweise DM-Mittel

Karte: 1 : 10.000, Aquidistanz 5m, Stand 5/2010
Aufnahme/Zeichnung: Ludwig Genderjahn
Überarbeitung: Andreas Lückmann
A4, Laserdruck auf Pretex (wasserfest, nicht reißfest)

Posten-
beschreibung: ist auf der Karte und wird im WKZ ausgegeben
Posten: Postenständer mit SI-Stationen, Code am Ständer
Posten stehen z.T. sehr dicht, auf Codenummern
achten!

Entfernungen WKZ - Start 1: 1,2 km
WKZ - Start 2: 0,4 km

Der Weg zum Start 1 führt durch ein privates Gartengebiet. Bitte
verhaltet Euch entsprechend.

Weiterhin gibt es kurz vor dem Start 1 eine Warm-Up-Karte.

Technische Hinweise BRL

Karte: 1 : 10.000/1 : 15.000 laut WKB
Aquidistanz 5m, Stand 5/2010
Aufnahme/Zeichnung: Ludwig Genderjahn
Überarbeitung: Andreas Lückmann
A4, Laserdruck auf Pretex (wasserfest, nicht reißfest)

Posten-
beschreibung: wird im WKZ ausgegeben
Posten: Postenständer mit SI-Stationen, Code am Ständer
Entfernungen: WKZ – Start: 1,9 km

Getränke-
posten: Sind auf der Karte eingezeichnet.
Am Start gibt es Wasser zum trinken.

Bahndaten DM-Mittel

Kat	KM	HM	Posten	Start	Kat	KM	HM	Posten	Start
D10	1,3	40	9	2	H10	1,3	40	9	2
D12	1,6	50	9	2	H12	1,6	50	9	2
D14	1,8	65	9	2	H14	1,8	65	9	2
D16	2,6	90	9	2	H16	3,0	130	9	2
D18	3,1	130	12	1	H18	3,7	180	13	1
D20	4,4	150	16	1	H20	5,3	220	18	1
D19A	3,4	125	11	1	H21A	4,2	185	14	1
DE	4,4	150	16	1	HE	5,3	220	18	1
D35	3,1	130	12	1	H35	4,2	185	14	1
D40	2,7	130	9	1	H40	3,7	165	13	1
D45	2,7	130	9	1	H45	3,4	125	11	1
D50	1,8	95	9	2	H50	3,0	130	9	2
D55	1,8	95	9	2	H55	3,0	120	11	2
D60	1,6	75	7	2	H60	2,3	95	9	2
D65	1,6	75	7	2	H65	2,3	95	9	2
D70	1,4	70	7	2	H70	1,6	75	7	2
D75	1,4	70	7	2	H75	1,6	75	7	2
D80	1,4	70	7	2	H80	1,4	70	7	2
DirKB	1,7	75	10	2	F	1,3	40	9	2
DirLB	2,3	125	14	2					

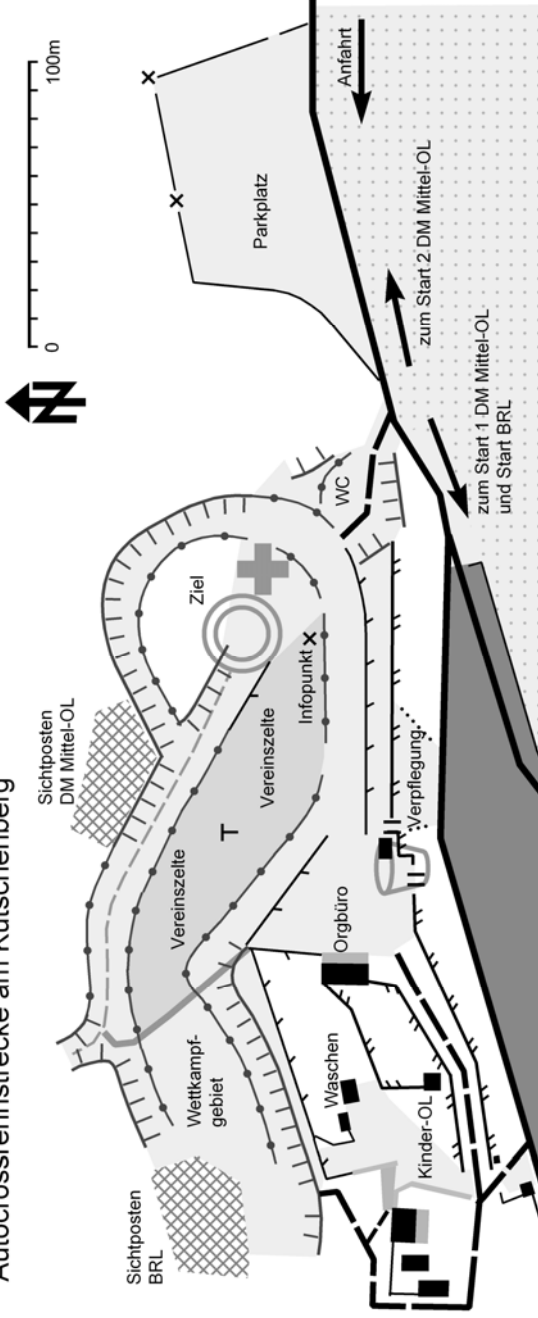
Bahndaten BRL

Kat	KM	HM	Posten		Kat	KM	HM	Posten
D10	1,8	75	10		H10	1,8	75	10
D12	2,2	100	12		H12	2,2	100	12
D14	3,5	170	10		H14	3,5	170	10
D16	4,7	190	13		H16	6,7	285	14
D18	6,0	250	15		H18	8,6	375	18
					H20	10,2	380	21
D19AK	4,2	165	11		H21AK	7,2	265	17
D19AL	6,7	210	14		H21AL	10,2	380	21
DE	9,0	315	21		HE	12,4	480	34
D35	6,0	250	15		H35	9,0	315	21
D40	5,1	195	11		H40	8,6	375	18
D45	4,7	190	13		H45	7,3	165	14
D50	4,2	165	11		H50	6,7	285	14
D55	3,4	190	10		H55	6,1	250	15
D60	3,1	155	9		H60	5,1	195	11
D65	3,0	130	9		H65	4,7	190	13
D70	3,0	130	9		H70	3,4	190	10
D75	3,0	130	9		H75	3,1	155	9
F	1,8	75	10		H80	3,1	155	9
DirKB	2,2	100	12					
DirLB	3,8	195	10					

Allgemeine technische und organisatorische Hinweise

- Es werden keine Startnummern ausgegeben.
- Toiletten sind im WKZ vorhanden. Auf dem Weg zum Start gibt es **keine** Toiletten.
- Duschen ist in der Pulsnitzhalle möglich.
Im WKZ ist nur ein Waschen in Schüsseln möglich.
- **Unterkunft** ist die Pulsnitzhalle in Ortrand.
In der Halle ist das Kochen und Rauchen nicht erlaubt!
Die Turnhalle darf nicht mit Straßenschuhen/OL-Schuhen betreten werden. Den Anordnungen des Aufsichtspersonales ist Folge zu leisten.
- **Parkplätze** befinden sich rings um die Pulsnitzhalle.
In unmittelbarer Nähe des WKZ ist ein Parkplatz, wo die Fahrzeuge eingewiesen werden.
Den Anordnungen der Einweiser ist unbedingt Folge zu leisten.
- **Medizinische Erstversorgung** befindet sich im Zielbereich. Das nächste Krankenhaus für Notfälle ist in Lauchhammer.
Telefon 112
- Hinweise zur **Verpflegung**:
Im WKZ sowie an der Pulsnitzhalle ist ausreichende Versorgung vorhanden.
Am Sonnabend - und Sonntagmorgen wird ein Frühstück an der Pulsnitzhalle angeboten. Bitte Bedarf im Org.-Büro melden.
Im WKZ steht unser Kuchenstand mit reichlich Selbstgebackenem.
- Die **Siegerehrung** ist am 12.06. um 19.30 Uhr an der Pulsnitzhalle.
- **Ergebnisse** werden unter www.ol-psv-dd.de veröffentlicht.
- **Aufgabe**:
Sollte ein Wettkämpfer den Lauf vorzeitig beenden, muss er sich im Ziel melden.
- Im WKZ wird ein **Kinder-OL** angeboten – kostenfrei.

Wettkampzentrum Deutsche Meisterschaft Mittel-OL und Bundesranglistenlauf am 12./13.06.2010 "Autocrossstrecke am Kutschenberg"



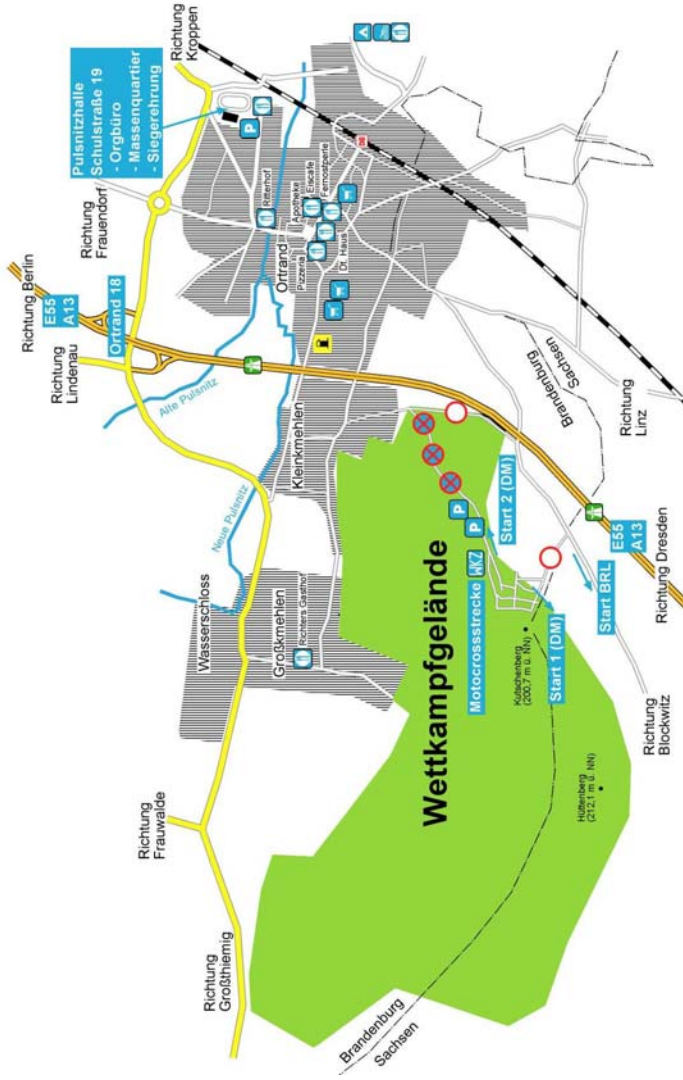
Besondere Objekte:



markante Bäume



Wurzeln



Wettkampfgelände

Motocrossstrecke **MXZ**

Hüttenberg
(21.21 m ü. NN)

Kleinkornmehlen
(200.7 m ü. NN)

Start 3 (DMJ)

Start 2 (DMJ)

Start BRL

Start 1 (DMJ)

Wasserschloss

Großkornmehlen
Richters Gasthof

Kleinkornmehlen

Orländ
Pulenitz
Apostel
Eckardt
Kornmehlen
O. F. Haus

Pulenitzhalle
Schulstraße 19
- Massenquartier
- Siegerehrung

Richtung Frauwalde

Richtung Großthiemig

Richtung Lindenuau

Richtung Berlin

Richtung Frauendorf

Richtung Kroppen

Brandenburg
Sachsen

Richtung Blockwitz

Richtung Dresden

Richtung Linz

Schleiss
Brandenburg
Eulenburg